

近代中國史料叢刊續編第十輯

沈雲龍主編

日本國志

黃遵憲著

文海出版社有限公司印行

台湾史话/近代中国史资料汇编续辑/沈云龙主编





www.docriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多广告合作及防失联联系方式在电脑端打开链接
<http://www.docriver.com/shop.php?id=3665>



www.docriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面
若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多广告合作及防失联联系方式在电脑端打开链接
<http://www.docriver.com/shop.php?id=3665>



日本國志序

東方諸國足以自立足以有爲者惟中國與日本而已日本創國周秦之間通使於漢修貢於魏而賓服於唐最久亦最親當唐盛時日本雖自帝其國然事大之禮益虔喟喟嚮風常選子弟入學觀摩取法用能濡濡中國前聖人之化人才文物蓋彬彬焉與高麗新羅百濟諸國殊矣唐季衰亂日本聘使始絕內變繼作馴至判爲南北裂爲羣侯豪俊靡沸雲擾其迭起而執魁柄者則有平氏源氏北條氏足利氏織田氏豐臣氏德川氏七八百年之間國主高拱於上強臣擅命於下凡所謂國政民風邦制朝章往往與時變遷紛糾糅雜莫可究詣中國自元祖誤用降將顯武喪師有明中葉內政不修奸民冒倭人旗幟羣起爲寇遂使日本益藐視中國顰顰獨居東海中芒不知華夏廣遠一二梟桀者流輒欲馮陵我藩服讐敵我羣圉惄然自大甚驚無道中國拒之亦務如坊制水如垣壘風勿使稍有侵漏由是兩國雖同在二洲情誼乖違音問隔絕近世作者如松翁徐氏默深魏氏於西洋絕遠之國尙能志其崖略獨於日本攷證闕如或稍述之而惝恍疏闊竟不能稽其世系疆域猶似古之所謂三神山者之可望不可至也咸豐同治以來日本迫於外患廓然更張廢羣侯尊一主斥霸府聯邦交百務並修氣象一新摹效西法固遺餘力雖其改正朔易服色不免爲天下譏笑然富強之機轉移頗捷循是不報當有可與西國爭衡之勢其創制立法亦頗炳焉可觀且與中國緜交遺使睦誼漸敦舊嫌盡釋矣自今以後或因同壤而世爲仇

雖有吳越相傾之勢或因同盟而互爲唇齒有吳蜀相援之形時變遞嬗遷流靡定惟勢所適未敢懸揣然使稽其制而闕焉弗詳覘其政而嘗然罔省此究心時務閱覽劬學之士所深耻也竊應黃遵憲公度以著作才屢佐東西洋使職先緒初年爲出使日本參贊始創日本國志一書未卒業適他調旋謝事閉門廣續成之採書至二百餘種費日力至八九年爲類十二爲卷四十都五十餘萬言成甲午余歲英法使事將東歸公度郵致其藁巴黎屬爲之序且曰方今研史例而又諳外國情勢者無逾先生願得一言以自壯余瀏覽一周喟曰此奇作也數百年來少有爲之者自古史才難而作志尤難蓋貢家始末鑒別去取非可率爾爲也而況中東睽隔已久纂輯於通使方始之際乎公度可謂閱覽劬學之士矣速竣刻刪以餉同志不亦盛乎他日者家置一編驗日本之興衰以卜公度之言之當否可也

光緒二十年春三月

欽差大臣出使英法義比四國二品頂戴都察院左副都御史薛福成序於巴黎使館

日本國志敘

周禮小行人之職使適四方以其萬民之利害爲一書禮俗政事教治刑禁之順逆爲一書以反命於王其春官之外史氏則掌四方之志鄭氏曰謂若晉之乘楚之檮杌是也古昔盛時已遣輶軒使者於四方採其歌謡詢其風俗又命小行人編之爲書俾外史氏掌之所以重邦交考國俗者若此其周詳鄭重也自封建廢而爲郡縣中國歸於一統不復修遣使列邦之禮若漢之匈奴唐之回紇國有大事間一遣使若南北朝若遼宋金元雖歲時通好亦不過一聘問一宴饗而已道咸以來海禁大開舉從古絕域不通之國皆鱗集屬聚重譯而至秦西通例各遣國使互駐都會以因鄰好而覘國政內外大臣迭援是以爲請

朝廷因遣使巡視諸國至

今上光緒元二年間遂有遣使駐劄之舉丙子之秋翰林侍講何公寶膺出使日本大臣之任奏以遵憲充參贊官竊伏自念今之參贊官卽古之小行人外史氏之職也使者持龍節乘駒馬馳驅執掌王事靡鹽蓋有所不暇於文字之末若爲之察閱者又不從事於採風闡俗何以副

朝廷咨諭詢謀之意既居東二年稍稍習其文讀其書與其士大夫交遊遂發凡起例創爲日本國志一書朝夕編輯甫創稿本復奉命充美國總領事官政務靡密無暇卒業蓋幾幾乎中輒至乙酉之秋由美

回華使鄭公旣辭任繼之者張公仍促余往而兩廣制府張公又命遵憲爲巡察南洋諸島之行遵憲
念是書棄置可惜均謝不往家居有暇乃閉門發篋重事編纂又幾閱兩載而後書成凡爲類十二爲卷
四十昔契丹主有言我於宋國之事纖悉皆知而宋人視我國事如隔十重雲翳以余觀日本士夫類能
讀中國之書考中國之事而中國士夫好談古義足已自封於外事不屑措意無論泰西卽日本與我僅
隔一衣帶水擊柝相聞朝發可以夕至亦視之若海外三神山可望而不可卽若鄒衍之談九州一似大
合之外荒誕不足論議也者可不謂狹隘歟雖然士大夫足迹不至其地厯世紀載又不詳其事安所憑
藉以爲考證之資其狹隘也亦無足怪也竊不自揆勤爲一書以其體近於史志輒自稱爲外史氏亦以
外史氏職在收掌不敢居述作之名也抑考外史氏掌五帝三王之書掌四方之志今之士夫亦思古人
學問考古卽所以通今兩不偏廢如此乎書既成謹誌其緣起並以質之當世士夫之留心時務者光緒
十三年夏五月黃遵憲公度自敘

凡例

一自儒者以筆削說春秋謂降杞爲子貶荆爲人所以示古法是謬悠之譚也自史臣以內辭尊本國謂北稱索虜南號島夷所以崇國體是狹陋之見也夫史家紀述務從實錄無端取前古之人他國之君而易其名號求之人情爰當於理矧會典所載本非朝貢之班

國書往來待以鄰交之禮者乎此編所書採摭諸史曰皇曰帝概從舊稱

一周禮職方掌天下之圖以知其要而太史公曰吾見周誥旁行斜上故因而作表蓋物非圖則不明事非表則不詳然三國以後六代以前表竟缺如若圖繪之學有爲六經圖者有爲三才圖會者書皆單行不入於史今所撰地理志以圖附志後職官諸志以表入志中體創自今義因於古以便閱者解帶觸目了然耳

一班固藝文之志陳壽輔臣之贊皆有小註其後蕭大圖淮海亂離志羊銜之洛陽伽藍志宋孝王關東風俗傳擴充其體子註愈繁蓋除煩則意有所懨畢載則言有所妨爲斯變體不得不然者也今仿其體附以分註其有事同時異而連類並及或繁辭碎義而考證必需者悉爲小註附於行間至紀載之外間論得失則仿裴松之之三國志劉昭之續漢志云爾

一此書官名地名事名物名皆以日本爲主不假別解如官有老中目付之名吏有與力足輕之類
即文不雅驯者亦仍其釋別以小註釋之穀梁

傳所謂名從主人也然至於敘述稱謂則以作志者爲主不爲內辭如稱君長不曰上對別國不曰我主稱以蘇洵所謂譖吾作也不敢如葉隆禮之契丹國志忽內遼而外宋忽外遼而內宋亦不敢如史遷之晉楚諸世家一一稱我也

此書編年紀月不得不用日本年號惟日本史中國頗少傳本近世如李申耆之紀元篇林樂知之四裔年表雖較詳瞻尙多謬誤今別作中東年表著之卷首以便觀者

一日本紀里之法以六尺爲一間六十間爲一町三十六町爲一里每一里有一萬二千九百六十尺當中國八里有奇計畝之法以六尺爲一步三十步爲一畝十畝爲一段十段爲一町每一畝爲一百八十尺當中國三十六弓日本計錢之法如墨西哥銀一圓爲一圓以一圓析十分之一爲十錢析百分之一爲一錢以一錢析十分之一爲一釐每一錢五六當中國銀一分每十錢五六當中國銀一錢日本丈尺之法積十寸爲一尺積十尺爲一丈每一尺一寸七分三當中國一尺每一丈一尺七寸三當中國一丈日本權衡之法積十錢爲一兩積十六兩爲一斤積一百兩爲一貫每百六十二錢四三強當中國一斤每十六貫二四三強當中國一百斤日本概量之法以十撮爲一勺十勺爲一合十合爲一升十升爲一斗十斗爲一石大概同於中國篇中所書皆日本通行之法特識於此以發其凡一志中所載紀數諸表例以三字爲一位例以末位爲單數謂一至九卽以最卑之位爲起算之始如末位爲

單數其上爲十其上爲百其上爲千其上爲萬累積至九位則爲億十千萬 例如計戶口其最卑之位註明口字表中作三三三卽爲三百三十三人又如計銀錢其最卑之位註明圓字表中作三三三三三卽爲三十三萬三千三百三十三圓也又如表中作三〇三〇三〇卽爲三十萬零三千零三十表中作三三〇〇〇卽爲三十三萬三千所有圓圓蓋以定位其他依此可以類推間有變例或以末位爲十百千萬之數或以末位爲毫釐絲忽之數均於行間註明以便計算或又變二字爲一位四字爲一位亦旁綴小點以示區別

一日本自維新以來舉凡政令之沿革制度之損益朝令夕改月異而歲不同至明治十二年百度修明規模既定而以時更張者仍復不少今此編悉以明治十三四年爲斷其十五年以後改易新政當付之補編俟諸異日

一日本古無志書近世源光國作大日本史僅成兵刑二志蒲生秀實欲作氏族食貨諸志有志而未就僅有職官一志已刊行 新井君美集中有田制貨幣考諸敘亦有目而無書此皆漢文之史而殘闕不完則考古難維新以來禮儀典章頗彬彬矣然各官省之職制章程條教號令雖頗足徵引而概用和文即日本字及日本字聯綴而成者 也日本每自稱爲和國不可勝譯則徵今亦難此採輯之難也以他國之人寓居日本語言不通應對爲煩則詢訪難以外國之地襄助乏人瀏覽所及繕錄爲勞則抄撮亦難此編纂之難也旣非耳目

經見之書又多名稱僻異之處而其中事物之名有以和文譯漢文者有以英文譯和文再譯漢文者或同字而異文或有音而無義則校讐亦頗爲難兼是三難又乏才學力小任重每自兢兢攜筆仰屋時欲中輒徒以積歷年歲屢勉朝夕經營拮据幸以成書其中無雜之譏疏漏之謂誠知不免瞻仰前修引盼來哲庶有達者理而董之所爲每一展卷輒悚悚交集旁皇竟日者矣

一檢昨日之厯以用之今日則妄執古方以藥今病則謬故傑俊責識時不出戶庭而論天下事則浮坐雲霧而觀人之國則闇故兵家貴知彼日本變法以來革故鼎新舊日政令百不有一今所撰錄皆詳今略古詳近略遠凡牽涉西法尤加詳備期適用也若夫大八洲之事三千年之統欲博其事詳其人則有日本諸史在

黃遵憲公度自識

日本國志

總目

卷首中東表年

第一國統志凡三卷

第二鄰交志凡五卷

第三天文志凡一卷

第四地理志凡三卷

第五職官志凡二卷

第六食貨志凡六卷

第七兵志凡六卷

第八刑法志凡五卷

第九學術志凡二卷

第十禮俗志凡四卷

第十一物產志凡二卷

第十二工藝志凡一卷
共十二志凡四十卷

目錄

卷首 中東年表

卷一 國統志一

卷二 國統志二

卷三 國統志三

卷四 鄰交志上一

華夏

卷五 鄰交志上二

華夏

卷六 鄰交志上三

華夏

卷七 鄰交志上四

華夏

卷八 鄰交志下二

泰西

卷九 天文志

卷十 地理志一

卷十一 地理志二

卷十二 地理志三

卷十三 職官志一

日本國志

| | | | |
|------|------------------------------|------|------------------------------|
| 卷十四 | 職官志一 | 卷十五 | 食貨志一 <small>戶口</small> |
| 卷十六 | 食貨志二 <small>租稅</small> | 卷十七 | 食貨志三 <small>國用</small> |
| 卷十八 | 食貨志四 <small>國債</small> | 卷十九 | 食貨志五 <small>貨幣</small> |
| 卷二十 | 食貨志六 <small>商務</small> | 卷二十一 | 兵志一 <small>兵制</small> |
| 卷二十二 | 兵志二 <small>陸軍</small> | 卷二十三 | 兵志三 <small>陸軍</small> |
| 卷二十四 | 兵志四 <small>陸軍</small> | 卷二十五 | 兵志五 <small>海軍</small> |
| 卷二十六 | 兵志六 <small>海軍</small> | 卷二十七 | 刑法志一 |
| 卷二十八 | 刑法志二 | 卷二十九 | 刑法志三 |
| 卷三十 | 刑法志四 | 卷三十一 | 刑法志五 |
| 卷三十二 | 學術志一 <small>漢學 西學</small> | 卷三十三 | 學術志二 <small>文學 學制</small> |
| 卷三十四 | 禮俗志一 <small>朝會 婚娶 禮祀</small> | 卷三十五 | 禮俗志二 <small>服飾 居處 飲食</small> |
| 卷三十六 | 禮俗志三 <small>樂舞 遊戲</small> | 卷三十七 | 禮俗志四 <small>歲時 氏族 佛敎</small> |
| 卷三十八 | 物產志一 | 卷三十九 | 物產志二 |
| 卷四十 | 工藝志 | | |

日本國志卷首

出使日本參贊官黃遵憲編纂

中東年表考日本諸史均託始神武近猶西人以耶穌降生紀元之例又以神武卽位之元年辛酉爲紀元之始至今皇明治五年壬申稱爲二千五百三十二年爾後凡外交條約內國政典每年曰懿德在位三十四年曰孝昭在位八十三年曰孝安在位一百二年曰孝靈在位七十六年曰孝元在位五十七年曰開化在位六十年凡四百八十八餘年均無事足述今故以崇神紀元爲始而仍以神武之元年紀諸篇首云

| | | | | | | | |
|------|-------|------|------|------|------|--|--|
| 辛酉 周 | | | | | | | |
| 惠王 | 自神武元年 | 甲申 漢 | 乙酉 漢 | 丙戌 漢 | 丁亥 漢 | | |
| 十七年 | 至崇神元年 | 孝武皇帝 | | | | | |
| 神武帝 | 共五百六十 | 天漢四年 | | | | | |
| 元年 | 崇神帝 | 元年 | | | | | |
| 戊子 漢 | 己丑 漢 | 庚寅 漢 | 辛卯 漢 | 壬辰 漢 | 癸巳 漢 | | |
| 太始四年 | 征和元年 | 征和二年 | 征和三年 | 征和四年 | 後元元年 | | |
| 五年 | 六年 | 七年 | 八年 | 九年 | 十年 | | |
| 甲午 漢 | 乙未 漢 | 丙申 漢 | 丁酉 漢 | 戊戌 漢 | 己亥 漢 | | |
| 後元二年 | 始元元年 | 始元二年 | 始元三年 | 始元四年 | 始元五年 | | |
| 十一年 | 十二年 | 十三年 | 十四年 | 十五年 | 十六年 | | |
| 日本國志 | 卷首 | | | | | | |

| | | | | | |
|------|------|--------------|------|------|------|
| 庚子 漢 | 辛丑 漢 | 壬寅 漢 | 癸卯 漢 | 甲辰 漱 | 乙巳 漱 |
| 始元六年 | 元鳳元年 | 元鳳二年 | 元鳳三年 | 元鳳四年 | 元鳳五年 |
| 十七年 | 十八年 | 十九年 | 二十年 | 二十一年 | 二十二年 |
| 丙午 漱 | 丁未 漱 | 戊申 漱 | 己酉 漱 | 庚戌 漱 | 辛亥 漱 |
| 元鳳六年 | 元平元年 | 孝宣皇帝 本始元年 | 本始二年 | 本始三年 | 本始四年 |
| 二十三年 | 二十四年 | 二十六年 | 二十七年 | 二十八年 | 二十九年 |
| 壬子 漱 | 癸丑 漱 | 甲寅 漱 | 乙卯 漱 | 丙辰 漱 | 丁巳 漱 |
| 地節元年 | 地節二年 | 地節三年 | 地節四年 | 元康元年 | 元康二年 |
| 二十九年 | 三十年 | 三十二年 | 三十三年 | 三十四年 | 三十五年 |
| 戊午 漱 | 己未 漱 | 庚申 漱 | 辛酉 漱 | 壬戌 漱 | 癸亥 漱 |
| 元康三年 | 元康四年 | 神爵元年 | 神爵二年 | 神爵三年 | 神爵四年 |
| 三十五年 | 三十六年 | 三十七年 | 三十八年 | 三十九年 | 四十年 |
| 甲子 漱 | 乙丑 漩 | 丙寅 漩 | 丁卯 漩 | 戊辰 漩 | 己巳 漩 |
| 五鳳元年 | 五鳳二年 | 五鳳三年 | 五鳳四年 | 甘露元年 | 甘露二年 |
| 四十二年 | 四十三年 | 四十四年 | 四十五年 | 四十六年 | 四十七年 |

| | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|
| 庚午 漢 | 辛未 漢 | 壬申 漢 | 癸酉 漢 | 甲戌 漢 | 乙亥 漢 |
| 廿二年 | 廿三年 | 廿四年 | 廿五年 | 廿六年 | 廿七年 |
| 四十七年 | 四十八年 | 四十九年 | 五十一年 | 五十二年 | 五十三年 |
| 丙子 漢 | 丁丑 漢 | 戊寅 漢 | 己卯 漢 | 庚辰 漢 | 壬午 漢 |
| 元四年 | 初元五年 | 元光元年 | 元光二年 | 元光三年 | 元光四年 |
| 五十三年 | 五十四年 | 五十五年 | 五十六年 | 五十七年 | 五十八年 |
| 壬午 漢 | 癸未 漢 | 甲申 漢 | 乙酉 漢 | 丙戌 漢 | 丁亥 漢 |
| 元光五年 | 建昭元年 | 建昭二年 | 建昭三年 | 建昭四年 | 建昭五年 |
| 五十九年 | 六十年 | 六十一年 | 六十二年 | 六十三年 | 六十四年 |
| 戊子 漢 | 己丑 漢 | 庚寅 漢 | 辛卯 漢 | 壬辰 漢 | 癸巳 漢 |
| 竟甯元年 | 孝成皇帝 | 建始元年 | 建始二年 | 建始三年 | 建始四年 |
| 六十五年 | 六十六年 | 六十七年 | 六十八年 | 六十九年 | 七十一年 |
| 甲午 漢 | 乙未 漢 | 丙申 漢 | 丁酉 漢 | 戊戌 漢 | 己亥 漢 |
| 河平二年 | 河平三年 | 河平四年 | 陽朔元年 | 陽朔二年 | 陽朔三年 |
| 三年 | 四年 | 五年 | 六年 | 七年 | 八年 |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|------|------|------|------|------|-------|
| | | | 庚子 漢 | 辛丑 漢 | 壬寅 漢 | 癸卯 漢 | 甲辰 漢 | 乙巳 漢 |
| | | | 陽朔四年 | 鴻嘉元年 | 鴻嘉二年 | 鴻嘉三年 | 鴻嘉四年 | 永始元年 |
| | | | 丙午 漢 | 丁未 漢 | 戊申 漢 | 己酉 漢 | 庚戌 漢 | 辛亥 漢 |
| | | | 永始二年 | 永始三年 | 永始四年 | 元延元年 | 元延二年 | 元延三年 |
| | | | 十五年 | 十六年 | 十七年 | 十八年 | 十九年 | 二十年 |
| | | | 壬子 漢 | 癸丑 漢 | 甲寅 漢 | 乙卯 漢 | 丙辰 漢 | 丁巳 漢 |
| | | | 元延四年 | 綏和元年 | 綏和二年 | 建平元年 | 建平二年 | 建平三年 |
| | | | 二十一年 | 二十二年 | 二十三年 | 二十四年 | 二十五年 | 二十六年 |
| | | | 戊午 漢 | 己未 漢 | 庚申 漢 | 辛酉 漢 | 壬戌 漢 | 癸亥 漢 |
| | | | 建平四年 | 元壽元年 | 元壽二年 | 元始元年 | 元始二年 | 元始三年 |
| | | | 二十七年 | 二十八年 | 二十九年 | 三十年 | 三十二年 | 三十三年 |
| | | | 甲子 漢 | 乙丑 漢 | 丙寅 漢 | 丁卯 漢 | 戊辰 漢 | 己巳 漢 |
| | | | 元始四年 | 元始五年 | 居攝元年 | 居攝二年 | 初始元年 | 始建國元年 |
| | | | 三十三年 | 三十四年 | 三十五年 | 三十六年 | 三十七年 | 三十八年 |

| | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 庚午 漢 | 辛未 漢 | 壬申 漱 | 癸酉 漱 | 甲戌 漱 | 乙亥 漱 |
| 始建國二年 | 始建國三年 | 始建國四年 | 始建國五年 | 天鳳元年 | 天鳳二年 |
| 三十九年 | 四十年 | 四十一年 | 四十二年 | 四十三年 | 四十四年 |
| 丙子 漱 | 丁丑 漱 | 戊寅 漱 | 己卯 漱 | 庚辰 漱 | 辛巳 漱 |
| 天鳳三年 | 天鳳四年 | 天鳳五年 | 天鳳六年 | 地皇元年 | 地皇二年 |
| 四十五年 | 四十六年 | 四十七年 | 四十八年 | 四十九年 | 五十年 |
| 壬午 漱 | 癸未 漱 | 癸未 漱 | 乙酉 漱 | 丙戌 漱 | 丁亥 漱 |
| 戊子 漱 | 己丑 漱 | 庚寅 漱 | 辛卯 漱 | 壬辰 漱 | 癸巳 漱 |
| 建武四年 | 建武五年 | 建武六年 | 建武七年 | 建武八年 | 建武九年 |
| 五十七年 | 五十八年 | 五十九年 | 六十一年 | 六十二年 | 六十三年 |
| 甲午 漱 | 乙未 漱 | 丙申 漱 | 丁酉 漱 | 戊戌 漱 | 己亥 漱 |
| 建武十年 | 建武十一年 | 建武十二年 | 建武十三年 | 建武十四年 | 建武十五年 |
| 六十三年 | 六十四年 | 六十五年 | 六十六年 | 六十七年 | 六十八年 |

| | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 庚子 漱 | 辛丑 漱 | 壬寅 漱 | 癸卯 漱 | 甲辰 漱 | 乙巳 漱 |
| 建武十六年 | 建武十七年 | 建武十八年 | 建武十九年 | 建武二十年 | 建武二十一年 |
| 六十九年 | 七十年 | 七十一年 | 七十二年 | 七十三年 | 七十四年 |
| 丙午 漱 | 丁未 漱 | 戊申 漱 | 己酉 漱 | 庚戌 漱 | 辛亥 漱 |
| 建武二十三年 | 建武二十四年 | 建武二十五年 | 建武二十六年 | 建武二十七年 | 建武二十八年 |
| 七十五年 | 七十六年 | 七十七年 | 七十八年 | 七十九年 | 八十年 |
| 壬子 漱 | 癸丑 漱 | 甲寅 漱 | 乙卯 漱 | 丙辰 漱 | 丁巳 漱 |
| 建武二十八年 | 建武二十九年 | 建武三十年 | 建武三十一年 | 中元元年 | 中元二年 |
| 八一年 | 八二年 | 八三年 | 八四年 | 八五年 | 八六年 |
| 戊午 漱 | 己未 漱 | 庚申 漱 | 辛酉 漱 | 壬戌 漱 | 癸亥 漱 |
| 孝明皇帝 | | | | | |
| 永平元年 | 永平二年 | 永平三年 | 永平四年 | 永平五年 | 永平六年 |
| 八十七年 | 八十八年 | 八十九年 | 九十年 | 九十一年 | 九十二年 |
| 甲子 漱 | 乙丑 漱 | 丙寅 漱 | 丁卯 漱 | 戊辰 漱 | 己巳 漱 |
| 永平七年 | 永平八年 | 永平九年 | 永平十年 | 永平十一年 | 永平十二年 |
| 九十三年 | 九十四年 | 九十五年 | 九十六年 | 九十七年 | 九十八年 |

| | | | | |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 庚午 漢 | 辛未 漢 | 壬申 漱 | 癸酉 漱 | 甲戌 漱 |
| 永平十三年 | 永平十四年 | 永平十五年 | 永平十六年 | 永平十七年 永平十八年 |
| 九十九年 | 景行帝元年 | 二年 | 三年 | 四年 |
| 丙子 漱 孝章皇帝 | 丁丑 漱 | 戊寅 漱 | 己卯 漱 | 庚辰 漱 |
| 建初元年 | 建初二年 | 建初三年 | 建初四年 | 建初五年 建初六年 |
| 壬午 漱 | 癸未 漱 | 甲申 漱 | 乙酉 漱 | 丙戌 漱 |
| 建初七年 | 建初八年 | 元和元年 | 元和二年 | 元和三年 章和元年 |
| 十二年 | 十三年 | 十四年 | 十五年 | 十六年 |
| 戊子 漱 章和二年 | 己丑 漱 孝和皇帝 | 庚寅 漱 永元元年 | 辛卯 漱 永元二年 | 壬辰 漱 永元四年 |
| 十八年 | 十九年 | 二十年 | 二十一年 | 二十二年 |
| 甲午 漱 永元六年 | 乙未 漱 永元七年 | 丙申 漱 永元八年 | 丁酉 漱 永元九年 | 戊戌 漱 永元十年 |
| 二十四年 | 二十五年 | 二十六年 | 二十七年 | 二十八年 |
| 二十九年 | | | | |

| | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 庚子 漢 | 辛丑 漢 | 壬寅 漢 | 癸卯 漢 | 甲辰 漱 | 乙巳 漱 |
| 永元十二年 | 永元十三年 | 永元十四年 | 永元十五年 | 永元十六年 | 元興元年 |
| 三十年 | 三十一年 | 三十二年 | 三十三年 | 三十四年 | 三十五年 |
| 丙午 漱 | 丁未 漱 | 戊申 漱 | 己酉 漱 | 庚戌 漱 | 辛亥 漱 |
| 孝殤皇帝 | 孝安皇帝 | 永初二年 | 永初三年 | 永初四年 | 永初五年 |
| 延平元年 | 永初元年 | 元初元年 | 元初二年 | 元初三年 | 元初四年 |
| 壬子 漱 | 癸丑 漱 | 甲寅 漱 | 乙卯 漱 | 丙辰 漱 | 丁巳 漱 |
| 永初六年 | 永初七年 | 元初元年 | 元初二年 | 元初三年 | 元初四年 |
| 四十二年 | 四十三年 | 四十四年 | 四十五年 | 四十六年 | 四十七年 |
| 戊午 漱 | 己未 漱 | 庚申 漱 | 辛酉 漱 | 壬戌 漱 | 癸亥 漱 |
| 元初五年 | 元初六年 | 永甯元年 | 建光元年 | 延光元年 | 延光二年 |
| 四十八年 | 四十九年 | 五十年 | 五十一年 | 五十二年 | 五十三年 |
| 甲子 漱 | 乙丑 漱 | 丙寅 漱 | 丁卯 漱 | 戊辰 漱 | 己巳 漱 |
| 延光三年 | 延光四年 | 永建元年 | 永建二年 | 永建三年 | 永建四年 |
| 五十四年 | 五十五年 | 永建元年 | 永建二年 | 永建三年 | 永建四年 |
| 五十六年 | 五十七年 | 五十八年 | 五十九年 | 五十九年 | 五十九年 |

| | | | | | |
|------|-------|------|--------------|--------------|--------------|
| 庚午 漢 | 辛未 漢 | 壬申 漱 | 癸酉 漱 | 甲戌 漱 | 乙亥 漱 |
| 永建五年 | 永建六年 | 陽嘉元年 | 陽嘉二年 | 陽嘉三年 | 陽嘉四年 |
| 六十一年 | 成務帝元年 | 二年 | 三年 | 四年 | 五年 |
| 丙子 漱 | 丁丑 漱 | 戊寅 漱 | 己卯 漱 | 庚辰 漱 | 辛巳 漱 |
| 永和元年 | 永和二年 | 永和三年 | 永和四年 | 永和五年 | 永和六年 |
| 六年 | 七年 | 八年 | 九年 | 十年 | 十一年 |
| 壬午 漱 | 癸未 漱 | 甲申 漱 | 乙酉 漱 | 丙戌 漱 | 丁亥 漱 |
| 漢安元年 | 漢安二年 | 建康元年 | 孝沖皇帝 永嘉元年 | 孝質皇帝 本初元年 | 孝桓皇帝 建和元年 |
| 十二年 | 十三年 | 十四年 | 十五年 | 十六年 | 十七年 |
| 戊子 漱 | 己丑 漱 | 庚寅 漱 | 辛卯 漱 | 壬辰 漱 | 癸巳 漱 |
| 建和二年 | 建和三年 | 和平元年 | 元嘉元年 | 元嘉二年 | 永興元年 |
| 十八年 | 十九年 | 二十年 | 二十一 | 二十二 | 二十三 |
| 甲午 漱 | 乙未 漱 | 丙申 漱 | 丁酉 漱 | 戊戌 漱 | 己亥 漱 |
| 永興二年 | 永壽元年 | 永壽二年 | 永壽三年 | 延熹元年 | 延熹二年 |
| 二十四年 | 二十五年 | 二十六年 | 二十七年 | 二十八年 | 二十九年 |

| | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|
| 庚子 漢 | 辛丑 漢 | 壬寅 漢 | 癸卯 漢 | 甲辰 漢 | 乙巳 漢 |
| 延熹三年 | 延熹四年 | 延熹五年 | 延熹六年 | 延熹七年 | 延熹八年 |
| 三十年 | 三十一 | 三十二 | 三十三 | 三十四 | 三十五 |
| 丙午 漢 | 丁未 漢 | 戊申 漢 | 己酉 漢 | 庚戌 漢 | 辛亥 漢 |
| 延熹九年 | 永康元年 | 建甯元年 | 建甯二年 | 建甯三年 | 建甯四年 |
| 三十六 | 三十七 | 三十八 | 三十九 | 四十 | 四十 |
| 壬子 漢 | 癸丑 漢 | 甲寅 漢 | 乙卯 漢 | 丙辰 漢 | 丁巳 漢 |
| 熹平元年 | 熹平二年 | 熹平三年 | 熹平四年 | 熹平五年 | 熹平六年 |
| 四十二 | 四十三 | 四十四 | 四十五 | 四十六 | 四十七 |
| 戊午 漢 | 己未 漢 | 庚申 漢 | 辛酉 漢 | 壬戌 漢 | 癸亥 漢 |
| 光和元年 | 光和二年 | 光和三年 | 光和四年 | 光和五年 | 光和六年 |
| 四十八 | 四十九 | 五十 | 五十一年 | 五十二 | 五十三 |
| 甲子 漢 | 乙丑 漢 | 丙寅 漢 | 丁卯 漢 | 戊辰 漢 | 己巳 漢 |
| 中平元年 | 中平二年 | 中平三年 | 中平四年 | 中平五年 | 中平六年 |
| 五十四 | 五十五 | 五十六 | 五十七 | 五十八 | 五十九 |

| | | | | | |
|--------------|-------|--------|--------|--------|--------|
| 庚午 漢 | 辛未 漢 | 壬申 漱 | 癸酉 漱 | 甲戌 漱 | 乙亥 漱 |
| 孝獻皇帝 初平元年 | 初平二年 | 初平三年 | 初平四年 | 興平元年 | 興平二年 |
| 六十一年 | 六十二年 | 六十三年 | 六十四年 | 三年 | 四年 |
| 丙子 漱 | 丁丑 漱 | 戊寅 漱 | 己卯 漱 | 庚辰 漱 | 辛巳 漱 |
| 建安元年 | 建安二年 | 建安三年 | 建安四年 | 建安五年 | 建安六年 |
| 五年 | 六年 | 七年 | 八年 | 九年 | 十年 |
| 壬午 漱 | 癸未 漱 | 甲申 漱 | 乙酉 漱 | 丙戌 漱 | 丁亥 漱 |
| 建安七年 | 建安八年 | 建安九年 | 建安十年 | 建安十一年 | 建安十二年 |
| 十一年 | 十二年 | 十三年 | 十四年 | 十五年 | 十六年 |
| 戊子 漱 | 己丑 漱 | 庚寅 漱 | 辛卯 漱 | 壬辰 漱 | 癸巳 漱 |
| 建安十三年 | 建安十四年 | 建安十五年 | 建安十六年 | 建安十七年 | 建安十八年 |
| 十七年 | 十八年 | 十九年 | 二十年 | 二十一年 | 二十二年 |
| 甲午 漱 | 乙未 漱 | 丙申 漱 | 丁酉 漱 | 戊戌 漱 | 己亥 漱 |
| 建安十九年 | 建安二十年 | 建安二十二年 | 建安二十三年 | 建安二十四年 | 建安二十五年 |
| 二十三年 | 二十四年 | 二十五年 | 二十六年 | 二十七年 | 二十八年 |

| | | | | | |
|--|--|--|--|--------|-----------|
| | | | | 庚子 漢 | |
| | | | | 建安二十五年 | |
| | | | | 二十九年 | 三十年 |
| | | | | 丙午 三國 | 魏文皇帝 黃初二年 |
| | | | | 黃初七年 | |
| | | | | 三十五年 | 三十六年 |
| | | | | 壬子 三國 | 癸丑 三國 |
| | | | | 太和六年 | 青龍元年 |
| | | | | 四十一年 | 四十二年 |
| | | | | 戊午 三國 | 己未 三國 |
| | | | | 景初二年 | 景初二年 |
| | | | | 四十七年 | 四十八年 |
| | | | | 甲子 三國 | 乙丑 三國 |
| | | | | 正始五年 | 正始六年 |
| | | | | 五十三年 | 五十四年 |
| | | | | 正始七年 | 正始八年 |
| | | | | 五十五年 | 五十六年 |
| | | | | 五十七年 | 五十八年 |
| | | | | 嘉平元年 | |

| | | | | | | | | | | | |
|------|----|------|----|------|----|------|----|------|----|--------|------|
| 庚午 | 三國 | 辛未 | 三國 | 壬申 | 三國 | 癸酉 | 三國 | 甲戌 | 三國 | 乙亥 | 三國 |
| 嘉平二年 | | 嘉平三年 | | 嘉平四年 | | 嘉平五年 | | 庚辰 | 三國 | 魏高貴鄉公髦 | 正元元年 |
| 五十九年 | | 六十年 | | 六十一年 | | 六十二年 | | 六十三年 | | 正元二年 | |
| 丙子 | 三國 | 丁丑 | 三國 | 戊寅 | 三國 | 己卯 | 三國 | 庚辰 | 三國 | 辛巳 | 三國 |
| 甘露元年 | | 甘露二年 | | 甘露三年 | | 甘露四年 | | 景元元年 | | 景元二年 | |
| 六十五年 | | 六十六年 | | 六十七年 | | 六十八年 | | 六十九年 | | 七十年 | |
| 壬午 | 三國 | 癸未 | 三國 | 甲申 | 三國 | 乙酉 | 三國 | 丙戌 | 晉 | 丁亥 | 晉 |
| 景元三年 | | 景元四年 | | 咸熙元年 | | 咸熙二年 | | 太始二年 | | 太始三年 | |
| 七十一 | 年 | 七十二 | 年 | 七十三 | 年 | 七十四 | 年 | 七十五 | 年 | 七十六 | 年 |
| 戊子 | 晉 | 己丑 | 晉 | 庚寅 | 晉 | 辛卯 | 晉 | 壬辰 | 晉 | 癸巳 | 晉 |
| 太始四年 | | 太始五年 | | 太始六年 | | 太始七年 | | 太始八年 | | 太始九年 | |
| 七十七年 | | 七十八年 | | 應神帝 | | 元年 | | 二年 | | 三年 | |
| 甲午 | 晉 | 丙申 | 晉 | 丁酉 | 晉 | 戊戌 | 晉 | 己亥 | 晉 | 庚子 | 晉 |
| 太始十年 | | 咸甯元年 | | 咸甯二年 | | 咸甯三年 | | 咸甯四年 | | 咸甯五年 | |
| 五年 | | 六年 | | 七年 | | 八年 | | 九年 | | 十年 | |

| | | | | | | | | | | | |
|------|---|------|---|------|---|------|---|------|---|------|---|
| 庚子 | 晋 | 辛丑 | 晋 | 壬寅 | 晋 | 癸卯 | 晋 | 甲辰 | 晋 | 乙巳 | 晋 |
| 太康元年 | | 太康二年 | | 太康三年 | | 太康四年 | | 太康五年 | | 太康六年 | |
| 十一年 | | 十二年 | | 十三年 | | 十四年 | | 十五年 | | 十六年 | |
| 丙午 | 晋 | 丁未 | 晋 | 戊申 | 晋 | 己酉 | 晋 | 庚戌 | 晋 | 辛亥 | 晋 |
| 太康七年 | | 太康八年 | | 太康九年 | | 太康十年 | | 永熙元年 | | 元康元年 | |
| 十七年 | | 十八年 | | 十九年 | | 二十年 | | 二十一年 | | 二十二年 | |
| 壬子 | 晋 | 癸丑 | 晋 | 甲寅 | 晋 | 乙卯 | 晋 | 丙辰 | 晋 | 丁巳 | 晋 |
| 元康二年 | | 元康三年 | | 元康四年 | | 元康五年 | | 元康六年 | | 元康七年 | |
| 二十三年 | | 二十四年 | | 二十五年 | | 二十六年 | | 二十七年 | | 二十八年 | |
| 戊午 | 晋 | 己未 | 晋 | 庚申 | 晋 | 辛酉 | 晋 | 壬戌 | 晋 | 癸亥 | 晋 |
| 元康八年 | | 元康九年 | | 永康元年 | | 永甯元年 | | 泰安元年 | | 泰安二年 | |
| 二十九年 | | 三十年 | | 三十一年 | | 三十二年 | | 三十三年 | | 三十四年 | |
| 甲子 | 晋 | 乙丑 | 晋 | 丙寅 | 晋 | 丁卯 | 晋 | 戊辰 | 晋 | 己巳 | 晋 |
| 永興元年 | | 永興二年 | | 光熙元年 | | 永嘉元年 | | 永嘉二年 | | 永嘉三年 | |
| 三十五年 | | 三十六年 | | 三十七年 | | 三十八年 | | 三十九年 | | 四十年 | |

| | | | | | | | |
|------|----|------|------|------|----|------|------|
| | | | | | | | |
| 廣平 | 晉 | 辛未 | 晉 | 壬申 | 晉 | 癸酉 | 晉 |
| 永嘉四年 | | 永嘉五年 | | 永嘉六年 | | 建興元年 | 建興二年 |
| | | | | | | 仁德帝 | 元年 |
| 四十一年 | | 四十二年 | | 四十三年 | | 二年 | 三年 |
| 丙子 | 晉 | 丁丑 | 東晉 | 戊寅 | 東晉 | 己卯 | 東晉 |
| 建興四年 | | 建武元年 | | 太興元年 | | 庚辰 | 東晉 |
| | | | | | | 辛巳 | 東晉 |
| 四年 | | 五年 | | 六年 | | 壬午 | 東晉 |
| 王午 | 東晉 | 癸未 | 東晉 | 甲申 | 東晉 | 癸卯 | 東晉 |
| 永昌元年 | | 明皇帝 | 太甯元年 | 太甯二年 | | 庚辰 | 東晉 |
| | | | | | | 辛巳 | 東晉 |
| 十年 | | 十一年 | | 十二年 | | 九年 | 甲戌 |
| 戊子 | 東晉 | 己丑 | 東晉 | 庚寅 | 東晉 | 丙戌 | 東晉 |
| 咸和三年 | | 咸和四年 | | 辛卯 | 東晉 | 丁亥 | 東晉 |
| | | | | | | 成皇帝 | |
| 十六年 | | 十七年 | | 十八年 | | 十四年 | 建興三年 |
| 甲午 | 東晉 | 乙未 | 東晉 | 丙申 | 東晉 | 十五年 | 建興四年 |
| 咸和九年 | | 咸康元年 | | 咸康二年 | | 十六年 | 建興五年 |
| | | | | | | | |
| 二十二年 | | 二十三年 | | 二十四年 | | 二十六年 | 二十七年 |

日本國志

卷首

卷首

卷首

庚子 東晉

辛丑 東晉

壬寅 東晉

癸卯 東晉

甲辰 東晉

乙巳 東晉

庚康六年

咸康七年

咸康八年

建元元年

建元二年

穆皇帝

三十二年

三十三年

三十四年

三十五年

三十六年

永和元年

三十八年

三十九年

三十年

三十一年

三十二年

永和二年

丙午 東晉

丁未 東晉

戊申 東晉

己酉 東晉

庚戌 東晉

辛亥 東晉

永和三年

永和四年

永和五年

永和六年

永和七年

永和八年

壬子 東晉

癸丑 東晉

甲寅 東晉

乙卯 東晉

丙辰 東晉

丁巳 東晉

永和九年

永和十年

永和十一年

永和十二年

永和十三年

永和十四年

四十年

四十一

四十二

四十三

四十四

四十五

永和八年

永和九年

永和十年

永和十一年

永和十二年

永和十三年

四十六年

四十七

四十八

四十九

五十

五十一

升平二年

升平三年

升平四年

升平五年

升平六年

升平七年

甲子 東晉

乙丑 東晉

丙寅 東晉

丁卯 東晉

戊辰 東晉

己巳 東晉

四十二年

四十三

四十四

四十五

四十六

四十七

四十六年

四十七

四十八

四十九

五十

五十一

帝亥

太和元年

太和二年

太和三年

太和四年

太和五年

五十二年

五十三

五十四

五十五

五十六

五十七

| | | | | | | | | | |
|-------|----|-------|----|--------|----|--------|----|--------|----|
| 庚午 | 東晉 | 辛未 | 東晉 | 壬申 | 東晉 | 甲戌 | 東晉 | 乙亥 | 東晉 |
| 太和五年 | | 咸安元年 | | 咸安二年 | | 南康二年 | | 南康三年 | |
| 五十八年 | | 五十九年 | | 六十一年 | | 六十二年 | | 六十三年 | |
| 丙子 | 東晉 | 丁丑 | 東晉 | 戊寅 | 東晉 | 己卯 | 東晉 | 庚辰 | 東晉 |
| 太元元年 | | 太元二年 | | 太元三年 | | 太元四年 | | 太元五年 | |
| 六十四年 | | 六十五年 | | 六十六年 | | 六十七年 | | 六十八年 | |
| 壬午 | 東晉 | 癸未 | 東晉 | 甲申 | 東晉 | 乙酉 | 東晉 | 丙戌 | 東晉 |
| 太元七年 | | 太元八年 | | 太元九年 | | 太元十年 | | 太元十一年 | |
| 七十年 | | 七十一年 | | 七十二年 | | 七十三年 | | 七十四年 | |
| 戊子 | 東晉 | 己丑 | 東晉 | 庚寅 | 東晉 | 辛卯 | 東晉 | 壬辰 | 東晉 |
| 太元十三年 | | 太元十四年 | | 太元十五年 | | 太元十六年 | | 太元十七年 | |
| 七十六年 | | 七十七年 | | 七十八年 | | 七十九年 | | 八十年 | |
| 甲午 | 東晉 | 乙未 | 東晉 | 丙申 | 東晉 | 丁酉 | 東晉 | 戊戌 | 東晉 |
| 太元十九年 | | 太元二十年 | | 太元二十一年 | | 太元二十二年 | | 太元二十三年 | |
| 八十二年 | | 八十三年 | | 八十四年 | | 八十五年 | | 八六年 | |
| 八十三年 | | 八十四年 | | 八十五年 | | 八六年 | | 八七年 | |

| | | | | | | | | | | | |
|----------|-----|------|-----|------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
| 庚子 | 東晉 | 辛丑 | 東晉 | 壬寅 | 東晉 | 癸卯 | 東晉 | 甲辰 | 東晉 | 乙巳 | 東晉 |
| 隆安四年 | | 元興元年 | | 元興二年 | | 元興三年 | | 元興二年 | | 義熙元年 | |
| 歷中帝元年 | | 二年 | | 三年 | | 四年 | | 五年 | | 六年 | |
| 丙午 | 東晉 | 丁未 | 東晉 | 戊申 | 東晉 | 己酉 | 東晉 | 庚戌 | 東晉 | 辛亥 | 東晉 |
| 義熙二年 | | 義熙三年 | | 義熙四年 | | 義熙五年 | | 義熙六年 | | 義熙七年 | |
| 反正帝元年 | | 二年 | | 三年 | | 四年 | | 五年 | | 六年 | |
| 壬子 | 東晉 | 癸丑 | 東晉 | 甲寅 | 東晉 | 乙卯 | 東晉 | 丙辰 | 東晉 | 丁巳 | 東晉 |
| 義熙八年 | | 義熙九年 | | 義熙十年 | | 義熙十一年 | | 義熙十二年 | | 義熙十三年 | |
| 尤恭帝元年 | | 二年 | | 三年 | | 四年 | | 五年 | | 六年 | |
| 戊午 | 東晉 | 己未 | 東晉 | 庚申 | 東晉 | 辛酉 | 南北朝 | 壬戌 | 南北朝 | 癸亥 | 南北朝 |
| 義熙十四年 | | 元熙元年 | | 元熙二年 | | 永初二年 | | 永初三年 | | 景平元年 | |
| 七年 | | 八年 | | 九年 | | 十年 | | 十一年 | | 十二年 | |
| 甲子 | 南北朝 | 乙丑 | 南北朝 | 丙寅 | 南北朝 | 丁卯 | 南北朝 | 戊辰 | 南北朝 | 己巳 | 南北朝 |
| 宋文皇帝元嘉元年 | | 元嘉二年 | | 元嘉三年 | | 元嘉四年 | | 元嘉五年 | | 元嘉六年 | |
| 十三年 | | 十四年 | | 十五年 | | 十六年 | | 十七年 | | 十八年 | |

| | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 庚午 南北朝 | 辛未 南北朝 | 壬申 南北朝 | 癸酉 南北朝 | 甲戌 南北朝 | 乙亥 南北朝 |
| 元嘉七年 | 元嘉八年 | 元嘉九年 | 元嘉十年 | 元嘉十一年 | 元嘉十二年 |
| 十九年 | 二十年 | 二十一年 | 二十二年 | 二十三年 | 二十四年 |
| 丙子 南北朝 | 丁丑 南北朝 | 戊寅 南北朝 | 己卯 南北朝 | 庚辰 南北朝 | 辛巳 南北朝 |
| 元嘉十二年 | 元嘉十四年 | 元嘉十五年 | 元嘉十六年 | 元嘉十七年 | 元嘉十八年 |
| 二十五年 | 二十六年 | 二十七年 | 二八年 | 二九年 | 三十年 |
| 壬午 南北朝 | 癸未 南北朝 | 甲申 南北朝 | 乙酉 南北朝 | 丙戌 南北朝 | 丁亥 南北朝 |
| 元嘉二十五年 | 元嘉二十年 | 元嘉二十二年 | 元嘉二十三年 | 元嘉二十三年 | 元嘉二十四年 |
| 三十一年 | 三十二年 | 三十三年 | 三十四年 | 三十五年 | 三十六年 |
| 戊子 南北朝 | 己丑 南北朝 | 庚寅 南北朝 | 辛卯 南北朝 | 壬辰 南北朝 | 癸巳 南北朝 |
| 元嘉二十六年 | 元嘉二十七年 | 元嘉二十八年 | 元嘉二十九年 | 元嘉三十年 | 元嘉三十年 |
| 三十七年 | 三十八年 | 三十九年 | 四十一年 | 四十二年 | 四十二年 |
| 甲午 南北朝 | 乙未 南北朝 | 丙申 南北朝 | 丁酉 南北朝 | 戊戌 南北朝 | 己亥 南北朝 |
| 宋孝武皇帝 | 孝建二年 | 孝建三年 | 大明元年 | 大明二年 | 大明三年 |
| 孝建元年 | 二年 | 三年 | 雄略帝 | 二年 | 三年 |
| 安康帝 | 元年 | | | | |
| 元年 | | | | | |